



AC 038



KDB AT-EX



Główny Instytut Górnictwa  
Jednostka Certyfikująca  
Zespół Certyfikacji Wytrobów  
KD „Barbara”  
ul. Podleska 72  
43-190 Mikołów,  
tel. (+48) 32 3246550  
fax. (+48) 32 3224931  
www.gig.katowice.pl

Niniejszy certyfikat może być  
powielany jedynie w całości  
wraz z załącznikami

## CERTYFIKAT BADANIA TYPU WE



- [1] Urządzenia, systemy ochronne, części i podzespoły przeznaczone do użytku w przestrzeniach zagrożonych wybuchem. Dyrektywa 94/9/WE (Rozporządzenie MG z dnia 22.12.2005r. Dz.U. Nr 263, Poz. 2203).
- [2] Certyfikat badania typu WE:
- KDB 07ATEX122X**
- [3] Urządzenie:
- Komunikator KAP-03Ex**
- [4] Producent:
- APLISENS-Produkcja Przetworników Cisnienia  
i Aparatury Pomiarowej Sp. z o. o**
- [5] Adres:
- ul. Morelowa 7 , 03-192 Warszawa**
- [6] Przedmiotowe urządzenie lub system ochronny wraz z zatwierdzonymi jego odmianami, zostało opisane w załączniku do niniejszego certyfikatu oraz w wymienionej w nim dokumentacji.
- [7] Główny Instytut Górnictwa, Jednostka Notyfikowana nr 1453 zgodnie z artykułem 9 Dyrektywy 94/9/WE z dnia 23 marca 1994, potwierdza, że urządzenie lub system ochronny będący przedmiotem niniejszego certyfikatu spełnia zasadnicze wymagania bezpieczeństwa i ochrony zdrowia dotyczące projektowania i budowy urządzeń i systemów ochronnych przeznaczonych do użytku w przestrzeniach zagrożonych wybuchem wymienione w Załączniku nr 2 Dyrektywy 94/9/WE (Rozdział 2 Rozporządzenia MG z dnia 22.12.2005r. Dz.U. Nr 263, Poz. 2203).  
Wyniki oceny i badań zostały wyszczególnione w sprawozdaniu KDB Nr 07.078 [T-5989]
- [8] Zasadnicze wymagania bezpieczeństwa i ochrony zdrowia zrealizowano poprzez spełnienie wymagań norm:
- PN-EN 60079-0:2006; PN-EN 60079-11:2007 (U)
- [9] Znak „X” umieszczony za numerem certyfikatu oznacza szczególne warunki stosowania w przestrzeniach zagrożonych wybuchem wyszczególnione w załączniku do niniejszego certyfikatu.
- [10] Niniejszy certyfikat badania typu WE dotyczy jedynie konstrukcji, oceny i badań przedmiotowego urządzenia lub systemu ochronnego zgodnie z Dyrektywą 94/9/WE. Certyfikat nie obejmuje pozostałych wymagań Dyrektywy dotyczących procesu produkcji i wprowadzania na rynek urządzenia lub systemu ochronnego.
- [11] Urządzenie lub system ochronny należy oznaczyć:



II 2G

ExiaIICT4

Data wydania: 24.04.2007

Strona 1 z 3

KIEROWNIK  
Zespołu Certyfikacji Wytrobów  
KD „BARBARA” Mikołów  
doc. dr hab. inż. Krzysztof Cybulski



GŁÓWNY INSTYTUT GÓRNICWA  
KIEROWNIK  
Jednostki Certyfikującej  
dr inż. Dariusz Stefaniak

[13]

## ZAŁĄCZNIK

[14]

### Certyfikat badania typu WE KDB 07ATEX122X

[15] Opis:

Komunikator jest przeznaczony do zapewnienia komunikacji cyfrowej (protokół HART) z inteligentnymi przetwornikami ciśnienia, różnicy ciśnień, temperatury i innymi, posiadającymi wyjście w standardzie pętli prądowej 4–20mA. Zawiera obwód drukowany, klawiaturę, baterię akumulatorów i wyświetlacz ciekło-krystaliczny umieszczone w obudowie z tworzywa. W przestrzeniach zagrożonych wybuchem komunikator powinien być użytkowany w pokrowcu ze skóry.

#### Parametry techniczne:

Znamionowe napięcie zasilania	3.7V
Temperatura otoczenia Ta	-10°C÷+50°C

#### parametry wyjściowe/wejściowe:

$U_o/U_i=3.9V/28VDC$

$I_o/I_i=17mA/93mA$  (liniowy)

$P_o/P_i=11mW/1W$

$C_i=26nF$  (2.2µF+10%/220Ω)

$L_i=0$



[16] Sprawozdania z badań:

Sprawozdanie KDB Nr 07.078

[17] Szczególne warunki stosowania:

W przestrzeniach zagrożonych wybuchem komunikator powinien być użytkowany w pokrowcu ze skóry

[18] Zasadnicze wymagania bezpieczeństwa i ochrony zdrowia:

Zrealizowano poprzez spełnienie wymagań norm wymienionych w pkt.9 niniejszego certyfikatu.

[19] Wykaz uzgodnionej dokumentacji:

Instrukcja użytkowania. Komunikator KAP-03Ex	IO.KAP-03Ex	02.2007
Rysunki:		
Tabliczka znamionowa	KAP03-C001-02	02.2007
Schemat elektryczny zespołu płytki KAP-03 rev2	KAP03-S001-02	02.2007
Schemat zespołu baterii	KAP-S003-00	02.2007
Zespół płytki KAP-03 rev2 (ark. 1÷6)	KAP03-B001-02	01.2007
Zespół płytki KAP03-PPZ	KAP03-B002-01	10.2006



[13]

## ZAŁĄCZNIK

[14]

### Certyfikat badania typu WE KDB 07ATEX122X

Zespół wyświetlacza	KAP03-B005-01	01.2007
Komunikator KAP-03-EEEx (ark. 1÷2)	KAP03-A001-02	02.2007
Zespół obudowy - góra (ark. 1÷2)	KAP03-B003-02	02.2007
Zespół obudowy - dół	KAP03-B004-02	02.2007
Zespół baterii	KAP03-B007-00	02.2007
Podzespół baterii	KAP03-B006-00	02.2007
Zespół płytki baterii (ark. 1÷2)	KAP03-B008-00	02.2007
Tabliczka bezpiecznika	KAP03-C006-00	02.2007
Elewacja	KAP03-C007-00	02.2007
Pokrowiec	KAP03-B009-00	02.2007





GIG




AC 038



KDB ATEX



# UZUPEŁNIENIE NR 1 CERTYFIKATU BADANIA TYPU WE KDB 07ATEX122X

- [1]
- [2] Urządzenia, systemy ochronne, części i podzespoły przeznaczone do użytku w przestrzeniach zagrożonych wybuchem. Dyrektywa 94/9/WE (Rozporządzenie MG z dnia 22.12.2005r. Dz.U. Nr 263, Poz. 2203).
- [3] Urządzenie:  
**Komunikator KAP-03Ex**
- [4] Producent:  
**APLISENS S. A.**
- [5] Adres:  
**ul. Morelowa 7, 03-192 Warszawa**
- [6] W urządzeniu lub systemie ochronnym wprowadzono zmiany opisane w załączniku do niniejszego uzupełnienia oraz w wymienionych w nim dokumentach.  
Niniejszy dokument zachowuje ważność łącznie z certyfikatem oryginalnym.  
Wyniki oceny i badań zostały wyszczególnione w sprawozdaniu KDB Nr 07.078-1 [T-5989]
- [7] Oznaczenie:  
**II 2G**  
 **Ex ia IIC T4**
- [8] Zasadnicze wymagania bezpieczeństwa i ochrony zdrowia zrealizowano poprzez spełnienie wymagań norm:  
PN-EN 60079-0:2009; (EN 60079-0:2006);  
PN-EN 60079-11:2007; (EN 60079-11:2007);
- [9] Oznaczenie nie ulega zmianie:

PEŁNIAJĄCA ds. CERTYFIKACJI  
PRZECIWDYBUCHOWYCH

  
mgr inż. Wojciech Kwiatkowski

**KIEROWNIK**  
Zespołu Certyfikacji Wyrobów  
KD "BARBARA" Mikołów

  
doc. dr hab. inż. Krzysztof Gybulski



Główny Instytut Górnicztwa  
Jednostka Certyfikująca  
Zespół Certyfikacji Wyrobów  
KD „Barbara”  
ul. Podleska 72  
43-190 Mikołów,  
tel. (+48) 32 3246550  
fax. (+48) 32 3224931  
www.gig.katowice.pl

Niniejszy certyfikat może być  
powielany jedynie w całości  
wraz z załącznikami

Data wydania: 15.04.2010

Strona 1 z 2

[10]

## ZAŁĄCZNIK

[11]

Uzupełnienie nr 1 certyfikatu badania typu WE KDB 07ATEX122X

[12] Opis zmian wprowadzonych w urządzeniu lub systemie:

Zmiany:

- są opisane w karcie zmian Nr 1 (KAP03-A000-02, 02.2010)
- nie mają wpływu na bezpieczeństwo przeciwwybuchowe.

### Parametry techniczne:

Znamionowe napięcie zasilania	3.7V
Temperatura otoczenia Ta	-10°C÷+50°C

### Parametry wyjściowe/wejściowe

$U_o/U_i=3.9V/30VDC$

$I_o/I_i=18.7mA/100mA$  (liniowy)

$P_o/P_i=18.2mW/1W$

$C_i=26nF(2.2\mu F+10\%/220\Omega)$

$L_i=0$

[13] Szczególne warunki stosowania:

- Patrz oryginalny certyfikat KDB 07ATEX122X







GIG



AC 038



KDB ATEX



Główny Instytut Górnictwa  
Jednostka Certyfikująca  
Zespół Certyfikacji Wyrobów  
KD „Barbara”  
ul. Podleska 72  
43-190 Mikołów,  
tel. (+48) 32 3246550  
fax. (+48) 32 3224931  
www.gig.katowice.pl

Niniejszy certyfikat może być  
powielany jedynie w całości  
wraz z załącznikami

Program certyfikacji wyrobów  
nr PCW-ISO/IEC-1b  
KOD ICS 13.230

## UZUPEŁNIENIE NR 2 CERTYFIKATU BADANIA TYPU WE KDB 07ATEX122X



- [1]
- [2] Urządzenia, systemy ochronne, części i podzespoły przeznaczone do użytku w przestrzeniach zagrożonych wybuchem. Dyrektywa 94/9/WE (Rozporządzenie MG z dnia 22.12.2005r. Dz.U. Nr 263, Poz. 2203).
- [3] Urządzenie:  
**Komunikator KAP-03Ex**
- [4] Producent:  
**APLISENS S.A.**
- [5] Adres:  
**ul. Morelowa 7, 03-192 Warszawa**
- [6] W urządzeniu lub systemie ochronnym wprowadzono zmiany opisane w załączniku do niniejszego uzupełnienia oraz w wymienionych w nim dokumentach.  
Niniejszy dokument zachowuje ważność łącznie z certyfikatem oryginalnym.  
Wyniki oceny i badań zostały wyszczególnione w sprawozdaniu KDB Nr 07.078-2 [T-5989]
- [7] Oznaczenie:



II 2G

Ex ia IIC T4

- [8] Zasadnicze wymagania bezpieczeństwa i ochrony zdrowia zrealizowano poprzez spełnienie wymagań norm:  
PN-EN 60079-0:2009; (EN 60079-0:2009);  
PN-EN 60079-11:2012; (EN 60079-11:2012);
- [9] Oznaczenie ulega zmianie:



II 2G Ex ia IIC T4 Gb

Specjalista ds. Certyfikacji  
Urządzeń Przeciwybuchowych

dr inż. Michał Górny



KIEROWNIK  
Zespołu Certyfikacji Wyrobów  
KD „BARBARA” Mikołów  
dr hab. inż. Krzysztof Cybulski, prof. GIG

[10]

## ZAŁĄCZNIK

[11]

Uzupełnienie nr 2 certyfikatu badania typu WE KDB 07ATEX122X

[12] **Opis zmian wprowadzonych w urządzeniu lub systemie:**

Nie wprowadzono zmian w konstrukcji urządzenia. Przeprowadzono ponowną ocenę bezpieczeństwa Komunikatora typu KAP-03Ex. Zmieniono wzór tabliczki znamionowej.

W wyniku przeprowadzonej analizy stwierdza się, że przedmiotowy wyrób spełnia wymagania norm wymienionych w pkt. 8 niniejszego certyfikatu i jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami Rozporządzenia MG z dnia 22.12.2005r. Dz.U. Nr 263, Poz.2203 (Dyrektywa 94/9/WE).

### Parametry techniczne:

Bez zmian

[13] **Szczególne warunki stosowania:**

Bez zmian

